

Бюджетное учреждение высшего образования
Ханты-Мансийского автономного округа-Югры
"Сургутский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР

_____ Е.В. Коновалова

15 июня 2023 г., протокол УМС №5

МОДУЛЬ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Иностранный язык в профессиональной сфере

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Лингвистики и переводоведения	
Учебный план	b510304-ЭскДеят-23-3.plx 51.03.04 МУЗЕОЛОГИЯ И ОХРАНА ОБЪЕКТОВ КУЛЬТУРНОГО И ПРИРОДНОГО НАСЛЕДИЯ Направленность (профиль): Культурный туризм и экскурсионная деятельность	
Квалификация	Бакалавр	
Форма обучения	очная	
Общая трудоемкость	8 ЗЕТ	
Часов по учебному плану	288	Виды контроля в семестрах: зачеты 5, 6, 7 зачеты с оценкой 8
в том числе:		
аудиторные занятия	88	
самостоятельная работа	200	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	5 (3.1)		6 (3.2)		7 (4.1)		8 (4.2)		Итого	
	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп		
Неделя	17	3/6	17	1/6	17	3/6	9	5/6		
Вид занятий	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп	уп	рп
Практические	24	24	24	24	24	24	16	16	88	88
Итого ауд.	24	24	24	24	24	24	16	16	88	88
Контактная работа	24	24	24	24	24	24	16	16	88	88
Сам. работа	48	48	48	48	48	48	56	56	200	200
Итого	72	72	72	72	72	72	72	72	288	288

Программу составил(и):

Преод., Сало Виктория Эдуардовна

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык в профессиональной сфере

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 51.03.04 Музеология и охрана объектов культурного и природного наследия (приказ Минобрнауки России от 06.12.2017 г. № 1180)

составлена на основании учебного плана:

51.03.04 МУЗЕОЛОГИЯ И ОХРАНА ОБЪЕКТОВ КУЛЬТУРНОГО И ПРИРОДНОГО НАСЛЕДИЯ

Направленность (профиль): Культурный туризм и экскурсионная деятельность

утвержденного учебно-методическим советом вуза от 15.06.2023 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Лингвистики и переводоведения

Зав. кафедрой к.филол.н., профессор Курбанов Ибрагим Алиевич

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Основной целью дисциплины «Иностранный язык в профессиональной сфере» является повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования, и овладение студентами достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной и научной деятельности при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования, повышение уровня учебной автономии, способности к самообразованию; развитие когнитивных и исследовательских умений; развитие информационной культуры; расширение кругозора и повышение общей культуры студентов; воспитание толерантности и уважения к духовным ценностям разных стран и народов.
-----	---

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:	Б1.О.02
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Иностранный язык
2.1.2	Русский язык и культура речи
2.1.3	Введение в профессиональную деятельность
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:
2.2.1	Производственная практика, технологическая (проектно-технологическая) практика (практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (экскурсионная)
2.2.2	Производственная практика, научно-исследовательская работа
2.2.3	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4.2: Представляет результаты академической деятельности в устной и письменной формах при деловом общении на государственном языке РФ и иностранном языке

УК-4.3: Выполняет перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский язык и с русского языка на иностранный язык с целью деловой коммуникации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	- фонетические, лексические, грамматические, морфологические и синтаксические аспекты русского и изучаемого иностранного языков;
3.1.2	- основные требования по подготовке публичных выступлений на иностранном языке (устное сообщение, доклад).
3.1.3	- требования к оформлению документации официально-делового стиля;
3.1.4	- основные нормы лексической, грамматической, стилистической эквивалентности;
3.1.5	- принципы работы компьютерного текстового редактора.
3.2	Уметь:
3.2.1	- использовать государственный язык РФ и иностранный язык в устной и письменной формах для решения задач делового общения;
3.2.2	- представлять свою точку зрения при деловом общении, публичных выступлениях на иностранном языке;
3.2.3	- вести деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом стиля речи;
3.2.4	- выполнять перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный язык;
3.2.5	- работать со специальной литературой на иностранном языке, иноязычными информационными ресурсами, технологиями и современными компьютерными переводческими программами.
3.3	Владеть:
3.3.1	грамматическими навыками, обеспечивающими коммуникацию без искажения смысла при письменном и устном общении;

3.3.2	навыками чтения оригинальной литературы на иностранном языке по тематике соответствующего направления подготовки (специальности) в стратегиях ознакомительного, поискового, изучающего чтения; оформления извлеченной информации в виде перевода, резюме, тезисов;
3.3.3	навыками понимания диалогической и монологической речи на слух; основами публичной речи: делать доклад или сообщения на иностранном языке на профессиональные темы;
3.3.4	иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)						
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература	Примечание
Раздел 1. 5 семестр						
1.1	Входное тестирование по шкале CEFR (Общеввропейские компетенции владения иностранным языком) с целью определения уровня владения иностранным языком /Пр/	5	2	УК-4.2	Л1.3Л2.2Л3.2 Э1	
1.2	Meeting people /Ср/	5	2	УК-4.2	Л1.3Л2.1Л3.2 Э1	
1.3	Meeting people. Grammar focus on dependent prepositions /Пр/	5	4	УК-4.2	Л1.3Л2.1Л3.2 Э1	
1.4	Meeting people. Grammar focus on dependent prepositions /Ср/	5	6	УК-4.2	Л1.3Л2.1Л3.2 Э1	
1.5	Effective communication. Grammar focus on adjectives and adverbs /Пр/	5	6	УК-4.2	Л1.3Л2.1Л3.2 Э1	
1.6	Effective communication. Grammar focus on adjectives and adverbs /Ср/	5	12	УК-4.2	Л1.3Л2.1Л3.2 Э1	
1.7	Career choice. Grammar focus on Past Simple and Present Perfect /Пр/	5	4	УК-4.2	Л1.4Л2.1Л3.2 Э1	
1.8	Career choice. Grammar focus on Past Simple and Present Perfect /Ср/	5	8	УК-4.2	Л1.4Л2.1Л3.2 Э1	
1.9	Applying for a job. Grammar focus on infinitive and gerund /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.4Л2.1Л3.2 Э1	
1.10	Applying for a job. Grammar focus on infinitive and gerund /Ср/	5	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.4Л2.1Л3.2 Э1	
1.11	Job interview. Grammar focus on Present Simple and Present Continuous /Пр/	5	4	УК-4.2 УК-4.3	Л1.4Л2.1Л3.2 Э1	
1.12	Job interview. Grammar focus on Present Simple and Present Continuous /Ср/	5	10	УК-4.2 УК-4.3	Л1.4Л2.1Л3.2 Э1	
1.13	/Контр.раб./	5	0		Л1.2Л2.1Л3.2	Контрольная работа
1.14	/Зачёт/	5	0			Зачёт
Раздел 2. 6 семестр						
2.1	Learning the humanities. Grammar focus on passive voice /Пр/	6	6	УК-4.2	Л1.4Л2.2Л3.2 Э1	
2.2	Learning the humanities. Grammar focus on passive voice /Ср/	6	12	УК-4.2	Л1.4Л2.2Л3.2 Э1	
2.3	English as a language of global communication. Grammar focus on modals /Пр/	6	6	УК-4.2	Л1.1Л2.2Л3.2 Э1	

2.4	English as a language of global communication. Grammar focus on modals /Cp/	6	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1Л2.2Л3.2 Э1	
2.5	The Internet as the means of communication. Focus on tenses /Пр/	6	6	УК-4.2 УК-4.3	Л1.4Л2.2Л3.2 Э1	
2.6	The Internet as the means of communication. Focus on tenses /Cp/	6	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.4Л2.2Л3.2 Э1	
2.7	Effective presentation skills. Grammar focus on linking words /Пр/	6	6	УК-4.2	Л1.2Л2.2Л3.1 Э1	
2.8	Effective presentation skills. Grammar focus on linking words /Cp/	6	12	УК-4.2	Л1.2Л2.2Л3.1 Э1	
2.9	/Контр.раб./	6	0			Контрольная работа
2.10	/Зачёт/	6	0			Зачёт
Раздел 3. семестр 7						
3.1	Music /Пр/	7	6	УК-4.2	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1	
3.2	Music /Cp/	7	12	УК-4.2	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1	
3.3	Painting /Пр/	7	6	УК-4.2	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1	
3.4	Painting /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1	
3.5	Sculpture and architecture /Пр/	7	6	УК-4.2	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1	
3.6	Sculpture and architecture /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.1Л2.2Л3.1 Э1	
3.7	Culture aspects /Пр/	7	6	УК-4.2	Л1.2Л2.2Л3.1 Э1	
3.8	Culture aspects /Cp/	7	12	УК-4.2 УК-4.3	Л1.2Л2.2Л3.1 Э1	
3.9	/Контр.раб./	7	0			Контрольная работа
3.10	/Зачёт/	7	0			Зачёт
Раздел 4. семестр 8						
4.1	Museums /Пр/	8	6	УК-4.2	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1	
4.2	Museums /Cp/	8	20	УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1	
4.3	Exhibitions /Пр/	8	6	УК-4.2	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1	
4.4	Exhibitions /Cp/	8	20	УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1	
4.5	Excursion practice /Cp/	8	16	УК-4.3	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1	
4.6	Excursion practice /Пр/	8	4	УК-4.2	Л1.2Л2.1Л3.1 Э1	

4.7	/Контр.раб./	8	0		Контрольная работа
4.8	/ЗачётСОц/	8	0		Зачёт с оценкой

5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА

5.1. Оценочные материалы для текущего контроля и промежуточной аттестации

Представлены отдельным документом

5.2. Оценочные материалы для диагностического тестирования

Представлены отдельным документом

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л1.1	Шевелева С. А.	Английский для гуманитариев: Учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений	М.: ЮНИТИ, 2000	1
Л1.2	Алаева О. В.	English for Art Historians: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальностям культуры и искусства (050000)	М.: ЮНИТИ, 2005	10
Л1.3	Hashemi L., Thomas B.	Objective PET: Student's Book with answers	Cambridge: Cambridge University Press, printing 2013	59
Л1.4	Capel A., Sharp W.	Objective First: Student's Book with answers	Cambridge: Cambridge University Press, printing 2013	60

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л2.1	Лукина Л. В., Фомина З. Е.	ENGLISH THROUGH ART. Искусство как средство изучения английского языка: Учебное пособие	Воронеж: Воронежский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013, электронный ресурс	1
Л2.2	Гетманская А. В.	English and World Culture: Lectures and Exercises: Пособие по искусствоведению для изучающих английский язык	Санкт-Петербург: Антология, 2013, электронный ресурс	1

6.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Колич-во
Л3.1	Грамма Д. В., Чеснокова Н. Е.	Museum Studies: Practical Excursion Guid: учебно-методическое пособие	Сургут: Издательский центр СурГУ, 2017, электронный ресурс	2
Л3.2	Симонова О А	Деловой английский язык для профессионального общения: учеб-метод. пособие	Сургут: издательский центр СурГУ, 2019, электронный ресурс	1

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1 Cambridge Dictionary <https://dictionary.cambridge.org/ru/>

6.3.1 Перечень программного обеспечения

6.3.1.1	Операционные системы Microsoft Windows, пакет прикладных программ Microsoft Office
6.3.2 Перечень информационных справочных систем	
6.3.2.1	Информационно-правовой портал Гарант.ру https://www.garant.ru/
6.3.2.2	Справочно-правовая система «Консультант плюс» http://www.consultant.ru/

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации оснащена: комплект специализированной учебной мебели, маркерная (меловая) доска, комплект переносного мультимедийного оборудования - компьютер, проектор, проекционный экран, компьютеры с возможностью выхода в Интернет и доступом в электронную информационно-образовательную среду.
-----	--